

178149-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de construcții de centrale electrice și de centrale termice – REB, Lot 4c: two 400/110kV grid transformers (300 MVA) and Lot 4d: two distribution 110/22.5kV transformers (125 MVA), Projekt Reuter Electrical Backbone

OJ S 52/2026 16/03/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare
Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

E-mail: einkauf@bew.berlin

Activitatea entității contractante: Producția, transportul sau distribuția de gaze sau de energie termică

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: REB, Lot 4c: two 400/110kV grid transformers (300 MVA) and Lot 4d: two distribution 110/22.5kV transformers (125 MVA), Projekt Reuter Electrical Backbone

Descriere: The Reuter Electrical Backbone (REB) project involves the transformation of the electrical system at the Reuter site. The REB project will be implemented within the framework of EU-wide tenders in 9 lots. [Further project details are available in the appendix.] Subject of this notice are lot 4c and 4d. Lot 4c: The scope of delivery and services for Lot 4c includes the planning, delivery, installation, commissioning and product training of two 400/110kV grid transformers with associated ONAN/ONAF cooling systems for connecting the REB substation to the 380kV network of 50Hertz (location: Reuter West combined heat and power plant, Berlin). U = 400/110kV $\pm 13 \times 1,23\%$ S = 300MVA (360MVA) Uk = 16% YNyn0 400kV – open air 110kV – open air The two grid transformers will be installed on designated foundations in open transformer boxes in the southern area of the Reuter Electrical Backbone (REB) building. The scope of delivery and services also includes two ETOS or equivalent transformer monitoring systems for recording the most important parameters (including comprehensive gas analysis, monitoring of the 400kV bushings, recording of current and voltage, etc.), including their connection to the station control system (IEC 61850). In addition to planning, delivery, on-site installation and product training, the contractor is also responsible for the cold and warm commissioning of the network transformers, including all supplied auxiliary systems and components. The secondary technology components (protection and control cabinets) are not included in the scope of delivery of this lot. Lot 4d: The scope of delivery and services for Lot 4d includes the planning, delivery, installation, commissioning and product training of two 110/22.5kV distribution transformers, including cooling systems for connecting an electric hot water generator ("E-HWE") (120 MW – electrode boiler system) in the internal BEW distribution network at the Reuter West combined heat and power plant in Berlin. S = 125MVA (150MVA) Yyn10+d** U = 110/22 $\pm 12 \times 1,31\%$ Uk = 12,5% **d - is the tertiary winding responsible for stabilizing the magnetic system. 110kV – cable connection (e.g. Pfisterer or equivalent) 22.5kV – Open-air / air-insulated high-current busbar system (HSS-4000A, manufacturer: EGE or equivalent) The two distribution transformers will be installed on designated foundations in open transformer boxes on the existing E-HWE building. The 110kV

connection on the OS side must be made using 110kV cables. The US-side 22.5kV is to be planned by the contractor for the connection of an air-insulated 24kV high-current busbar system (HSS) from the manufacturer EGE (or equivalent). The connections on both sides (110kV cable and 22.5kV HSS) are not part of the scope of work for lot 4d and will be provided by the customer. The scope of delivery and services also includes two ETOS or equivalent transformer monitoring systems for recording the most important parameters (including comprehensive gas analysis, recording of current and voltage, etc.), including their connection to the station control system (IEC 61850). In addition to planning, delivery, on-site installation and product training, the contractor is also responsible for the cold and hot commissioning of the two distribution transformers, including all auxiliary systems and components supplied. The secondary technical components (protection and control cabinets) are not included in the scope of delivery for this lot. From today's perspective, the following (contractual) dates are planned: Q3/2029: Delivery of the grid and distribution transformers Q1/2030: Installation of the transformers Q2/2030: Connection of the transformers to the primary technology. Q3/2030: Commissioning is planned in two stages: - 380/110kV grid transformers - 110/22.5kV distribution transformers Applications can be submitted individually or in combination.

Identificatorul procedurii: 5c447f6c-5f3b-4b09-b94f-986a9a44d9c8

Identificator intern: 2025006524

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45251000 Lucrări de construcții de centrale electrice și de centrale termice

Clasificare suplimentară (cpv): 31170000 Transformatoare, 51111300 Servicii de instalare de transformatoare

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Heizkraftwerk Reuter West Großer Spreering 5

Localitate: Berlin

Cod poștal: 13599

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 1,00 EUR

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Due to the limited number of characters in this form, please refer to the additional information provided in the document 'Eligibility criteria' on the German eVergabe procurement portal for this procurement procedure. Tender documents provided by the Contracting Authority which directly pertain to the promulgation of laws, statutes, regulations and/or matters of a similar nature will not be made available in the English language. In such cases, it will be the sole responsibility of the Bidder to ensure that any translation from the German to the English language for the purposes of submitting its bid fully satisfy the requirements in law of any such promulgated matters.

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: REB, Lot 4c: two 400/110kV grid transformers (300 MVA) and Lot 4d: two distribution 110 /22.5kV transformers (125 MVA), Projekt Reuter Electrical Backbone

Descriere: The Reuter Electrical Backbone (REB) project involves the transformation of the electrical system at the Reuter site. The REB project will be implemented within the framework of EU-wide tenders in 9 lots. [Further project details are available in the appendix.] Subject of this notice are lot 4c and 4d. Lot 4c: The scope of delivery and services for Lot 4c includes the planning, delivery, installation, commissioning and product training of two 400/110kV grid transformers with associated ONAN/ONAF cooling systems for connecting the REB substation to the 380kV network of 50Hertz (location: Reuter West combined heat and power plant, Berlin). $U = 400/110kV \pm 13 \times 1,23\%$ $S = 300MVA$ (360MVA) $U_k = 16\%$ YNyn0 400kV – open air 110kV – open air The two grid transformers will be installed on designated foundations in open transformer boxes in the southern area of the Reuter Electrical Backbone (REB) building. The scope of delivery and services also includes two ETOS or equivalent transformer monitoring systems for recording the most important parameters (including comprehensive gas analysis, monitoring of the 400kV bushings, recording of current and voltage, etc.), including their connection to the station control system (IEC 61850). In addition to planning, delivery, on-site installation and product training, the contractor is also responsible for the cold and warm commissioning of the network transformers, including all supplied auxiliary systems and components. The secondary technology components (protection and control cabinets) are not included in the scope of delivery of this lot. Lot 4d: The scope of delivery and services for Lot 4d includes the planning, delivery, installation, commissioning and product training of two 110/22.5kV distribution transformers, including cooling systems for connecting an electric hot water generator ("E-HWE") (120 MW – electrode boiler system) in the internal BEW distribution network at the Reuter West combined heat and power plant in Berlin. $S = 125MVA$ (150MVA) Yyn10+d** $U = 110/22 \pm 12 \times 1,31\%$ $U_k = 12,5\%$ **d - is the tertiary winding responsible for stabilizing the magnetic system. 110kV – cable connection (e.g. Pfisterer or equivalent) 22.5kV – Open-air / air-insulated high-current busbar system (HSS-4000A, manufacturer: EGE or equivalent) The two distribution transformers will be installed on designated foundations in open transformer boxes on the existing E-HWE building. The 110kV connection on the OS side must be made using 110kV cables. The US-side 22.5kV is to be planned by the contractor for the connection of an air-insulated 24kV high-current busbar system (HSS) from the manufacturer EGE (or equivalent). The connections on both sides (110kV cable and 22.5kV HSS) are not part of the scope of work for lot 4d and will be provided by the customer. The scope of delivery and services also includes two ETOS or equivalent transformer monitoring systems for recording the most important parameters (including comprehensive gas analysis, recording of current and voltage, etc.), including their connection to the station control system (IEC 61850). In addition to planning, delivery, on-site installation and product training, the contractor is also responsible for the cold and hot commissioning of the two distribution transformers, including all auxiliary systems and components supplied. The secondary technical components (protection and control cabinets) are not included in the scope of delivery for this lot. From today's perspective, the following (contractual) dates are planned: Q3/2029: Delivery of the grid and distribution transformers Q1/2030: Installation of

the transformers Q2/2030: Connection of the transformers to the primary technology. Q3/2030: Commissioning is planned in two stages: - 380/110kV grid transformers - 110/22.5kV distribution transformers Applications can be submitted individually or in combination.
Identificator intern: d7a859b2-98eb-417f-8001-5ee7f4c69bc7

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45251000 Lucrări de construcții de centrale electrice și de centrale termice

Clasificare suplimentară (cpv): 31170000 Transformatoare, 51111300 Servicii de instalare de transformatoare

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Heizkraftwerk Reuter West Großer Spreering 5

Localitate: Berlin

Cod poștal: 13599

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 11/12/2026

Data de sfârșit a duratei: 16/12/2030

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Cifra de afaceri medie anuală

Descrierea criteriului de selecție: The selection criteria can be found under the following link.

These do not have to apply exclusively to the specified category, but may also apply to others.

<https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/eebe2ca9-72cd-4059-b470-1eb35c040ff9/suitabilitycriteria>

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: The selection criteria can be found under the following link.

These do not have to apply exclusively to the specified category, but may also apply to others.

<https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/eebe2ca9-72cd-4059-b470-1eb35c040ff9/suitabilitycriteria>

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: The selection criteria can be found under the following link. These do not have to apply exclusively to the specified category, but may also apply to others.
<https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/eebe2ca9-72cd-4059-b470-1eb35c040ff9/suitabilitycriteria>

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Price

Descriere: Price is not the only award criterion; all criteria are provided only in the subsequent tender documents.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Performance evaluation according to the evaluation criteria catalogue

Descriere: Price is not the only award criterion; all criteria are provided only in the subsequent tender documents.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: engleză

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 18/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3dacc49e-884b-46f6-8d52-96963a1f09ae>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Deutsche eVergabe - German eVergabe

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 31/03/2026

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3dacc49e-884b-46f6-8d52-96963a1f09ae>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: engleză, germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: In the event of a contract, the applicant shall provide guarantees, a) in the amount of at least 10% of the contract sum as a performance bond b) for all advance payments c) in the amount of at least 5 % of the contract sum as a warranty guarantee from a bank with a minimum rating with a stable outlook of BBB (Standard & Poor's and Fitch) or Baa2 (Moody's). For further information, please refer to the contract documents.
Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 23/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Any instructions provided by the contracting authority in the tender documents must be observed.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: This contract is subject to the provisions of the Berlin Tendering and Award Act (BerlAVG), Sections 3 and 4. For the execution of the contract, this includes, for example, the obligation to comply with the applicable minimum wages and collective agreements, provisions in accordance with the Women's Promotion Ordinance, provisions for the prevention of discrimination, and corresponding control and sanction rights. The mandatory content of the BerlAVG becomes a binding part of the contract in the form of special contractual conditions (BVBs). See tender documents.

Este necesar un acord de confidențialitate: da

Informații suplimentare privind acordul de confidențialitate: A confidentiality agreement is available for this tender procedure in the German eVergabe portal and must be acknowledged.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract: Bidding consortia are permitted provided that the applicants declare that the formation of the bidding consortium does not constitute a violation of Section 1 of the German Act against Restraints of Competition (GWB) (self-declaration). A consortium may be formed among bidders deemed suitable in the competitive bidding process until the first binding bid is submitted. The application must be signed by all members of the bidding consortium. A lead member must be named. Their power of attorney must be submitted. The bidding consortium declaration must state that the bidding consortium is jointly and severally liable.

Acord financiar: see tender documents

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Landes Berlin

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: In accordance with Section 160 (3) sentence 1 nos. 1 to 4 GWB, a request for a review is inadmissible a) if the requester identified the alleged violation of procurement rules before lodging the request for a review and did not notify the contracting entity within ten calendar days; the expiry of the period pursuant to Section 134 (2) remains unaffected (Section 160 (3) sentence 1 no. 1 GWB); b) if violations of public procurement regulations that are apparent from the announcement are not reported to the contracting authority by the deadline for submitting bids or applications specified in the announcement (Section 160 (3) sentence 1 no. 2 GWB); c) insofar as violations of procurement regulations that are only apparent in the procurement documents are not reported to the contracting authority by the deadline for submitting bids or applications specified in the announcement/invitation to tender (Section 160 (3) sentence 1 no. 3 GWB); d) if more than 15 calendar days have passed since receipt of the contracting authority's notification that it does not intend to remedy a complaint (Section 160 (3) sentence 1 no. 4 GWB).

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer des Landes Berlin

Organizația care primește cererile de participare: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Organizația care prelucrează ofertele: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Număr de înregistrare: 3e025792-5ba4-4a12-b748-7f0a00ef8429

Adresă poștală: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Localitate: Berlin

Cod poștal: 11511

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

E-mail: einkauf@bew.berlin

Telefon: +4930267 10267

Adresa de internet: <https://www.bew.berlin>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției

Organizația care primește cererile de participare

Organizația care prelucrează ofertele

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Landes Berlin

Număr de înregistrare: 703b6fc1-d9c5-4660-91ed-ff2438786251

Adresă poștală: Martin-Luther-Str. 105

Localitate: Berlin

Cod poștal: 10825

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Telefon: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

Adresa de internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Număr de înregistrare: a8354c56-fd27-4dd8-b19f-71fe0fac8e42

Adresă poștală: Hildegard-Knef-Platz 2

Localitate: Berlin

Cod poștal: 10829

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

E-mail: eu-vergabe@bew.berlin

Telefon: +49 302670

Adresa de internet: <https://www.bew.berlin>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

2be9b281-ecdb-4a24-b2e1-764ca6851592-01

Principalul motiv al modificării

:

Corectare cumpărător

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 859c9047-3489-437f-bb33-ce5043ad754d - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 13/03/2026 11:02:27 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: engleză

Numărul de publicare al anunțului: 178149-2026

Numărul ediției JO S: 52/2026

Data publicării: 16/03/2026